



**Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku. Bezpečnostní opatření:**

1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
  2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
  3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
  4. Ne dopouštějte zášahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponožujte výrobek do kapalín.
  5. Nevstavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
  6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
  7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
  8. Neberte ústy.
  9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
  10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+16-25 °C) po dobu 3 hodin.
  11. Vypněte výrobek, pokudáždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Vlastnosti** • Výkonné ventilátory • RGB podsvícení • 10 režimů dynamického RGB podsvícení • Možnost individuálního nastavení RGB podsvícení • Efektivní a nepřetržitý přívod chladicího vzduchu • Nízká hladina hluku • Podsvícení stojanu • Nastavení úhlu stojanu • Fixatory pro notebook • Gumové nožičky zabraňují klouzáni na stůlu • Napájení přes USB, není třeba se připojovat k síti • 2 vestavěné USB sloty • Jeden z konektorů lze použít k napájení stojanu, druhý lze použít jako prodloužovací USB kabel pro připojení myši • Skládací konstrukce • Zapnutí / vypnutí a ovládání kolečko ventilátoru • Držák smartfonu
- Technické parametry** • Je vhodný pro zařízení s diagonálou: 17" • Vstupní napětí: 5 V • Maximální výkon: 3,2 W • Počet ventilátorů: 2 ks • Úroveň hluku: 20 dB • Délka kabelu: 0,5 • Materiál: umělá hmota + kov • Barva: černá
- Dovozce: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobce: Cooling Technology (Guangdong) Co., Ltd. Address: 2nd floor of the 4th building, Tonghu Industry Park, Yingguang Village, Lilin Town, Zhongkai High-District, Huizhou City, Guangdong Province, China. Made in China. Zivotnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Vyrobeno v Číně.

EN STAND FOR LAPTOP | OPERATION MANUAL

**Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:**

1. Use the product for its intended purpose only.
  2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
  3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
  4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
  5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
  6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
  7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
  8. Do not put into the mouth.
  9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
  10. In case when shipment of the product was conducted under subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
  11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
  12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.
- Features** • Powerful fans • RGB backlight • 10 modes of dynamic RGB backlight • Customization button of RGB backlight • Efficient continuous supply of cooling air • Low noise level • Stand backlight • Adjustable slope angle of the stand • Laptop hooks • Rubber surface • USB-powered • USB-powered. No external power source needed • 2 built-in USB slots • One of the connectors can be used to power the stand, the second one can be used as a USB extension cable for connecting a mouse • Foldable construction • On / off and fan control wheel • Holder for smartphone
- Specification** • For devices with diagonal of: 17" • Input power supply: 5 V • Maximum power: 3.2 W • Number of fans: 2 pcs • Noise level: 20 dB • Cable length: 0.5 ±5% m • Material: plastic + metal • Color: black
- IMPORTER: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Manufacturer: Cooling Technology (Guangdong) Co., Ltd. Address: 2nd floor of the 4th building, Tonghu Industry Park, Yingguang Village, Lilin Town, Zhongkai High-District, Huizhou City, Guangdong Province, China. Made in China. Service life: 2 years. Date of production: see the package. Manufacturer keeps the right to change package contents, specifications or product appearance. The latest and detailed operation manual is available at [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Made in China.



## PL PODSTAWKA POD LAPTOPA | INSTRUKCJA

### Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenia:

1. Używać produktu zgodnie z przeznaczeniem.
  2. Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnego naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się skontaktować z punktem serwisowym lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
  3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
  4. Nie dopuszczaj przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
  5. Nie narażaj produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne; mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przez producenta w przypadku uszkodzeń mechanicznych.
  6. Nie używaj produktu z widocznymi uszkodzeniami. Nieodpowiedzialne użytkowanie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
  7. Nie używaj w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcje obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
  8. Nie brać do ust.
  9. Nie używaj produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
  10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
  11. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w użytkowaniu.
  12. Nie używaj urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasa uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązują wytyczne urządzenia przez określony rodzaj przewożenia.
- Funkcje** • Mocne wentylatory • Podświetlenie RGB • 10 trybów dynamicznego podświetlenia RGB • Możliwość personalizacji podświetlenia RGB • Wydajne i ciche doprowadzanie powietrza chłodzącego • Niski poziom hałasu • Podświetlenie podstawki • Regulacja kąta podstawki • Zatrzački do laptopa • Nożki gumowe zapobiegające ślizganiu się po powierzchni stołu • Zasilanie USB, nie wymaga podłączenia do sieci
- 2 wiodące gniazda USB - Jedno ze złączy może służyć do zasilania podstawki, drugie może służyć jako przedłużacz USB do podłączenia myszy • Konstrukcja składana • Pokreślenie włączania / wyłączania zasilania wentylatorów • Uchwyt do smartfona
- Specyfikacja** • Dla urządzeń z przekątą 17" • Napiecie wejściowe: 5 V • Maksymalna moc: 3,2 W • Liczba wentylatorów: 2 szt. • Poziom hałas: 20 db • Ciężkość kabla: 0,5 • Materiał: plastik + metal • Kolor: czarny
- Importer: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia, Product: Cooling Technology (Guangdong) Co., Ltd. Address: 2nd floor of the 4th building, Tonghu Industry Park, Yingguang Village, Lintu Town, Zhongkai High-District, Huizhou City, Guangdong Province, China. Made in China. Zvolnotnost: -2. Data. Data produkcyj: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmian konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej: [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Wyprodukowano w Chinach.



## RU ПОДСТАВКА ДЛЯ НОУТБУКА | ИНСТРУКЦИЯ

### Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
  2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращаться к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедиться в его целостности и отсутствии внутри / снаружи повреждающих элементов.
  3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
  4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
  5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара.
  6. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
  7. Не использовать при видимых повреждениях изделия, а также пользоваться заводским неэкраным устройством.
  8. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсированной влаги, а также в агрессивной среде.
  9. Не брать в рот.
  10. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
  11. В случае, если транспортировка товара осуществляется при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
  12. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
  13. Не использовать устройство при воднении транспортного средства в случае, если устройство отключает внимание, а также в тех случаях, когда в воднение устройства запрещено законом.
- Назначение:** Охлаждение ноутбука во время работы • **Особенности:** • Мощные вентиляторы • RGB подсветка • 10 режимов динамического RGB • Подсветка • Кнопка выбора RGB подсветки • Эффективная и непрерывная подача охлаждающего воздуха
- Низкий уровень шума • Подставка • Регулировка угла наклона подставки • Фиксаторы для ноутбука • Резиновые ножки
- предотвращают скольжение по поверхности стола • Питание от USB, не требует подключения к сети • 2 встроенных USB-порта
- Один из разъемов можно использовать для питания подставки, второй - как удлинитель USB для подключения мыши • Складная конструкция
- Колесо включения/выключения и регуляторы вентиляторов • Держатель для смартфона
- Характеристики** • Подход для устройств с диагональю: 17" • Входное напряжение: 5 В • Максимальная мощность: 3,2 Вт • Количество вентиляторов: 2 шт. • Уровень шума: 20 db • Длина кабеля: 0,5 м • Материал: пластик + металл • Цвет: черный
- Импортер в РФ: ООО «ТД Компанія Девелперс» Адрес: 127000, Москва, внетер. муниципальный округ Троицкий ул. Суходолова д. 27, строение 2, этаж 3, помещение И1, комната 3 офис 5Б. Изготовитель: Китай: Технолоджи (Гуандун) Ко., Лтд. Адрес: 2-ой этаж 4-го строения, Тунгу Индустри Парк, Ингуан Виллаж, Линьту Тан, Чжункэй-Хай-Дистрикт, Улуянкоу Сити, Гуандун Провинс, Китай. Сделано в Китае. Срок службы — 6 месяцев.
- Гарантийный срок - 6 месяцев. Регистрационный номер декларации и соответствия: EACz NR JH / CNP.R409.26.660.0/23. Дата регистрации декларации о соответствии: 12.02.2024. Декларация о соответствии: <https://defender.global/ru/ru/declarations>. Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.
- Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте [www.defender.ru](http://www.defender.ru) Сделано в Китае.



## SVK STOJAN NA NOTEBOOK | INŠTRUKCIE

### Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
  2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu, predávajúcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri príbere výrobku zostite jeho ucelenosť a neprípustnosť použitia jeho posuvných častí v tom.
  3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobne časti.
  4. Nedovoľte aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávajte výrobok v tektine.
  5. Nevylučujte výrobok vibráciami a mechanickými záťažami, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
  6. Nepoužívajte ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívajte výrobok ak je jasné že je pokazený.
  7. Nepoužívajte pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
  8. Nekladá do úst.
  9. Nepoužívajte výrobok pre priemerné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
  10. V prípade že je výrobok prevažný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zožriať v teplej miestnosti (+16–25 °C) v trvaní 3 hodiny.
  11. Výrobok treba vypnúť v prípadoch keď sa nebudete používať dlhší čas.
  12. Nepoužívajte výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypajanie výrobku určené podľa zákona.
- Osobitosti** • Výkonné ventilátory • RGB lokálne osvetlenie • 10 režimov dynamického RGB podsvietenia • Možná personalizácia ovládania RGB osvetlenia • Efektívna a nepretržitá podpora chladenia • Efektívna a bezšerovná podpora chladenia počítača • Možnosť nastavenia uhla stojana • Držák pre notebook • Gumové nožičky zabránajú posuvu na povrchu stola • Napájanie od USB nepotrebuje pripojenie k sieti • 2 zvláštne USB sloty - jeden z konektorov možno použiť na napájanie stojana, druhý možno použiť ako predĺžovaciu USB kábel na pripojenie myši • Skladacia konštrukcia • Zapnutie / vypnutie alebo výmena koliesko ventilátora • Držák pre smartfón
- Technické charakteristiky** • Je vhodný pre zariadenia s diagonálou: 17" • Vstupné napätie: 5 V • Maximálny výkon: 3,2 W • Počet ventilátorov: 2 kusov • Hlučnosť: 20 db • Dĺžka kábla: 0,5 m • Materiál: plast + kov • Farba: čierny
- Dovozca: Defender Technology OU, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia, Výrobca: Cooling Technology (Guangdong) Co., Ltd. Address: 2nd floor of the 4th building, Tonghu Industry Park, Yingguang Village, Lintu Town, Zhongkai High-District, Huizhou City, Guangdong Province, China. Made in China. Zvolnotnost: -2. Datum produkcyj: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsia i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej: [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Wyrobno v Čine.



## UKR ПІДСТАВКА ДЛЯ НОУТБУКА | ІНСТРУКЦІЯ

### Правила та умови безпечного та ефективного використання товару. Запобіжні заходи:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
  2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймавання товару перевіряйте його цілісність та відсутність всередині предмету, що вільно переміщується.
  3. Не передбачено використання для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
  4. Запобігати попаданню вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину.
  5. Запобігати впливу на виріб вібрації та механічним навантаженням, що можуть привести до uszkodження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
  6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
  7. Не використовувати виріб при температурах вище або нижче тієї, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі.
  8. Не брати до рота
  9. Не використовувати виріб за промисловими, медичним або виробничим призначенням
  10. Якщо виріб транспортувати при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не менше +16-25 °C впродовж 3 годин.
  11. Вимикати пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
  12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.
- Призначення:** Охолодження ноутбука під час роботи • **Особливості** • Потужні вентилятори • RGB-підсвічування • 10 режимів динамічного RGB підсвічування • Кнопка вибору RGB підсвічування • Ефективна і безшумна подача холодного повітря
- Низький рівень шуму • Підсвічування підставки • Регулювання кута нахилу підставки • Фіксатори для ноутбука • Гумові ніжки
- запобігають ковзання по поверхні столу • Живлення від USB, не вимагає підключення до мережі • 2 вбудованих USB-слотів
- одного з роз'ємів можна використовувати для живлення підставки, другий можна використовувати як подовжувач USB для підключення мишки • Складна конструкція • Увімкнення/вимкнення та колесо керування вентиляторами • Тримач для смартфонів
- Технічні характеристики** • Підхід для пристроїв з діагоналлю: 17" • Вхідна напруга: 5 В • Максимальна потужність: 3,2 Вт • Кількість вентиляторів: 2 шт. • Рівень шуму: 20 дБ • Довжина кабелю: 0,5 м • Матеріал: пластик + метал • Колір: чорний
- Імпортер в Україні: ТОВ «Вірбонікс Підприємство «Проміслові Системи»» адрес: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна. Виробник: Кулінг Технолоджи (Гуандонг) Ко., Лтд. 2-ий поверх, 4-ий будинок, Тонгу Індустріал парк, Інгун Ван Вільдаж, Лінту Тан, Чжункэй-Хай-Дистрикт, Улуянкоу Сіті, Гуандонг Провінс, Китай. Термін служби — 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців. Перелік авторизованих сервісних центрів дивитись на сайті [www.defender-global.com/places/service](http://www.defender-global.com/places/service) (ГР/ЕАС/СО/2016). Сервісний центр на сайті Defender: <https://defender.global/places/service>. Дата виробництва: см. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації, технічних характеристик і зовнішнього вигляду товару, зазначеного в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Зроблено в Китаї.